



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሰባተኛ ዓመት ቁጥር 11
አዲስ አበባ-ጥር ፳ ቀን ፲፱፻፺፫

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

7th Year No. 11
ADDIS ABABA - 16th January, 2001

ማዕራጃ

አዋጅ ቁጥር ፪፻፳፱/፲፱፻፺፫ ዓ.ም.

ለአስቸኳይ መልሶ ማቋቋሚያ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ብድር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማዕደቂያ አዋጅ ገጽ ፩፻፶፻፺፮

CONTENTS

Proclamation No. 229/2001

International Development Association Credit Agreement for Financing Emergency Recovery Project Ratification ProclamationPage 1458

አዋጅ ቁጥር ፪፻፳፱/፲፱፻፺፫

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል የተደረገውን የብድር ስምምነት ለማዕደቅ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION NO. 229/2000
A PROCLAMATION TO RATIFY THE CREDIT AGREEMENT BETWEEN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

ለአስቸኳይ መልሶ ማቋቋሚያ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ የሚውል መጠኑ ኤስ.ዲ.አር ፩፻፹ ሚሊዮን ፪፻፲ (አንድ መቶ ሰማንያ ሚሊዮን ሁለት መቶ ሺ ኤስ.ዲ.አር) የሚያስገኘው የብድር ስምምነት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ ዲሴምበር ፳፩ ቀን ፪፻፲ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመ በመሆኑ፡

WHEREAS, a Credit Agreement, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association stipulating that the International Development Association provide to the Federal Democratic Republic of Ethiopia a Credit amount of SDR 180,200,000 (one hundred eighty million two hundred thousand Special Drawing Rights) for Financing Emergency Recovery Project, was signed in Washington D.C on the 21st day of December 2000;

መሠረታዊ የኢኮኖሚ ዓለም ዐቀፍ ውሎች ተፈጻሚ ከመሆናቸው በፊት መዕደቅ ስላለባቸው፡

WHEREAS, basic economic international agreements have to be ratified prior to entry into force;

ይህንኑ የብድር ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፳ ቀን ፲፱፻፺፫ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያዕደቀው ስለሆነ፡

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified said Credit Agreement at its session held on the 16th day of January, 2001;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Sub-Articles (1) and (12) of Article 55 the Constitution, it is hereby proclaimed as follows:

፩. አጭር ርዕስ

ይህ አዋጅ “ለአስቸኳይ መልሶ ማቋቋሚያ ፕሮጀክት ማስፈጸሚያ ከዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር ብድር ለማግኘት የተፈረመው የብድር ስምምነት ማጽደቂያ አዋጅ ቁጥር ፪፻፳፱/፲፱፻፺፫” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

- 1. Short Title
This Proclamation may be cited as the ‘‘International Development Association Credit Agreement for Financing Emergency Recovery Project Ratification Proclamation No. 229/2001.

የንዱ ዋጋ
Unit Price 2.30

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፻፩
Negarit G.P.O.Box 80,001

፪. ትርጓሜ

በዚህ አዋጅ ውስጥ “የብድር ስምምነት” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ እና በዓለም አቀፍ የልማት ማኅበር መካከል እ.ኤ.አ ዲሴምበር ፳፩ ቀን ፪፯ በዋሽንግተን ዲ.ሲ. የተፈረመው ቁጥር ፫፻፴፱፻፹-አ.ት. የብድር ስምምነት ነው።

፫. የገንዘብ ሚኒስትሩ ሥልጣን

የገንዘብ ሚኒስትሩ በብድር ስምምነቱ የተገኘውን ኤስ.ዲ.አር. ፩፻፹ ሚሊዮን ፪፻፲፱ (አንድ መቶ ሰማንያ ሚሊዮን ሁለት መቶ ሺህ ኤስ.ዲ.አር) በብድር ስምምነቱ በተመለከቱት ሁኔታዎች መሠረት በሥራ ላይ እንዲውል ለማድረግ በዚህ አዋጅ ሥልጣን ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከጥር ፳ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ጥር ፳ ቀን ፲፱፻፺፱ ዓ.ም

ዶ. ር ነጋሶ ጊዳዳ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት

2. Definition

In this Proclamation “Credit Agreement” means the Credit Agreement Number 3438-ET signed in Washington D.C. on the 21st day of December 2000, between the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the International Development Association.

3. Power of the Minister of Finance

The Minister of Finance is hereby empowered to undertake all acts necessary for the utilization of the credit amount of SDR 180,200,000 (one hundred eighty million two hundred thousand Special Drawing Rights) in accordance with the terms and conditions set forth in the Credit Agreement.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force as of the 16th day of January, 2001.

Done at Addis Ababa, this 16th day of January, 2001.

NEGASO GIDADA (DR)
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE